

جامعة البليدة 2 علي لونيبي - الجزائر



مجلة الآداب واللغات

مجلة دولية علمية أكاديمية دورية محكمة

تصدر عن كلية الآداب واللغات

جامعة البليدة 2- علي لونيبي. البليدة الجزائر

تعنى بقضايا الآداب وعلوم اللغة

المجلد 09 العدد 01

جويلية 2021

ر-د-م-د: 2335-1713 رقم الإيداع القانوني: 201-5352

مجلة الآداب واللغات

مجلة الآداب واللغات

مجلة دولية علمية أكاديمية دورية محكمة

تصدر عن كلية الآداب واللغات

جامعة البليدة 2- علي لونيبي. البليدة الجزائر

تعنى بقضايا الآداب وعلوم اللغة

	<u>الرئيس الشرفي للمجلة</u>	
أ د خالد رمول	رئيس جامعة البليدة 2	
	<u>مدير المجلة مسؤول النشر</u>	
د جويده عباس	عميدة الكلية	
	<u>رئيس التحرير</u>	
د علي منصوري	نائب العميد للبحث العلمي وما بعد التدرج	
	<u>هيئة التحرير</u>	
د مروان عدو	د رشيد شهبة	د عمرو زاير
د نسبية زيان	د لامية موايسي	
	<u>أمانة التحرير</u>	
د محفوظ بن عربية	د حنان مزهودي	
	<u>سكارتارية التحرير</u>	
مريم شيخي	فاروق أعر شريف	عبد الرحمن توتاوي
لينة أولاد ضياف	وسام نور اليقين درغال	كنزة بوهراوة

حقوق الطبع محفوظة

رد-م-د: 2335-1713 رقم الإيداع القانوني: 2013-5352

عنوان المجلة: كلية الآداب واللغات، جامعة البليدة 2 الجزائر

الهاتف: 025-25-01-05 الناسوخ: 025-25-01-05

اللجنة العلمية الاستشارية:

الجزائر	د صالح تقابحي	الجزائر	أد سعيد بوخاوش
الهند	د عباس كي بي	الجزائر	أد محمد العماري
الجزائر	د عبد الرحمن زاوي	الجزائر	أد نصر الدين بوحساين
الجزائر	د عبد الحليم ملزي	الجزائر	د إيمان وهيب
الجزائر	د علي كشرود	تركيا	د أيدين كودات
الجزائر	د عيسى بكوش	قطر	د بدران بلحسن
الجزائر	د العيضية رحموني	مصر	د تامر محمد متولي
الجزائر	د عمر برداوي	الجزائر	د توفيق شابو
الجزائر	د عمرو الزاير	الجزائر	د جميلة قوجيل
سوريا	د غسان عبد المجيد	الجزائر	د جويذة عباس
الجزائر	د فاطمة الزهرة نهمار	الجزائر	د حسيبة حسين
الجزائر	د محمد بلعزوقي	الجزائر	د حضرية خليفي
المغرب	د محمد خريصي	الجزائر	د حفيظة جنيج
الجزائر	د محمد رضا بوشامة	الجزائر	د حكيم منقلات
الجزائر	د محمد شعبان علي	العراق	د الخميس علي عبد الأمير عباس
ليبيا	د محمد مليطان	الجزائر	د رجاء بن منصور
الجزائر	د محي الدين بن عمار	الجزائر	د رجاء مستور
الجزائر	د نجيبة عودي	مصر	د رجب الطحان
الجزائر	د نسيمة لوج	الجزائر	د سالم شرابي
الجزائر	د نوال بوركايب	الجزائر	د سعاد سعيدون
الجزائر	د هدى أكمون	اليمن	د سعيد البطاطي

الجزائر	د وردية آسي	الجزائر	د سليم حيولة
الجزائر	د ويزة عربي	الجزائر	د صراح قويدر رابح

كلمة رئيس التحرير

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا هو العدد الأول من المجلد التاسع لمجلة الآداب واللغات الصادرة عن كلية الآداب واللغات بجامعة البليدة 2، والذي نتمنى أن يكون عوناً أو إضاءة أو إضافة للمهتمين من أساتذة وباحثين في مساهمهم التعليمي والبحثي.

نتقدم بالشكر الجزيل إلى كل الأساتذة المراجعين الذي تجشموا عناء مراجعة المقالات وتقييمها كما نشكر المسهمين في هذا العدد بمقالاتهم القيمة والتي تعد محاولات علمية تترجم نية أصحابها في طرح المشكلات العلمية ومعالجتها ومناقشتها بما تسنى لهم من أدوات بحثية وعلمية.

كما نشكر الدكتورة جريدة عباس عميدة الكلية التي تشجع باستمرار على الاهتمام بهذه المجلة ومواصلة نشرها، والشكر موصول للدكتور محفوظ بن عربية الذي ساعدنا كثيراً في تصفيف المجلة وترتيبها والاعتناء بجانبها الفني والشكلي.

ونتمنى التوفيق والسداد للجميع.

د علي منصوري

نائب العميد لما بعد التدرج والبحث العلمي

رئيس تحرير مجلة الآداب واللغات

محتويات العدد

<u>دراسات باللغة العربية</u>	
فاعلية المدارس القرآنية في اكتساب مهارتي القراءة والكتابة لدى المتعلمين	
23-09	مزهودي حنان جامعة البلدية 2
فاعلية الرمز في رواية "المتشائل" لإميل حبيبي	
49-24	أمير فرهنك نيا فاطمة فرجي جامعة الشهيد بهشتي، طهران، إيران
دور اللغز في تعليمية النحو العربي وتيسيره	
62-50	نصيرة شيادي جامعة أبي بكر بلقايد . تلمسان
تقنيات الصناعة المعجمية المتخصصة وتطبيقاتها في المعاجم اللسانية العربية	
77-63	مريم نويوة جامعة البلدية 2
تطبيق الظاهراتية على التراث عند حسن حنفي	
94-78	فضيلة خالدي جامعة محمد لمين دباغين - سطيف 2-
ترجمة المصطلح اللساني في المعاجم المتخصصة _قراءة في العلاقة بين التسمية اللغوية والمفهوم العلمي_ 01	
111-95	بوكرايدي أسماء جامعة البلدية 2
التناص في رواية خطوات في الاتجاه الآخر " للحفناوي زاغز "	
124-112	نسيمة لوح جامعة البلدية 2
الترجمة والتصرف (دراسة في أيديولوجية الترجمة)	
140-125	.محمد رحيمي خويگاني جامعة أصفهان، إيران
<u>دراسات باللغة الأجنبية</u>	
L'imaginaire dibien et faulknérien et le référent historique	

dans	
Le <i>Talisman</i> et <i>Treize histoires</i>	
Lineda BAMBRIK Université d'Oran2 Mohamed Ben Ahmed	141-151
La mafia siciliana (La Cosa Nostra): un sottoprodotto di un processo di unificazione statale e un fenomeno di violenza e criminalità caratterizzante del sud d'Italia	
Meryem GUASMI Università: Badji Mokhtar .Annaba	152-167